

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP – Information zur Sendeleistung

An Ihrem SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP können Sie im Menüpunkt „**RF Power**“ die Sendeleistung in 3 Stufen einstellen:

Einstellung	maximale Sendeleistung
„Low“	10 mW
„Standard“	30 mW
„High“	50 mW

Sie können die Sendeleistung weiter erhöhen, wenn dies in Ihrem Land erlaubt ist (z. B. USA):

- Rufen Sie den Menüpunkt „**RF Power**“ auf und wählen Sie „**High**“.

Taschensender SK 2000 XP

- Halten Sie die Wipptaste so lange nach oben gedrückt, bis die Einstellung „**Maximum**“ erscheint.

Handsender SKM 2000 XP

- Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben und halten Sie ihn in dieser Position, bis die Einstellung „**Maximum**“ erscheint.

Aufstecksender SKP 2000 XP

- Halten Sie die Taste **UP** so lange gedrückt, bis die Einstellung „**Maximum**“ erscheint.

Stationärer Sender SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- Bewegen Sie das Jog-Dial nach rechts und halten Sie diese Position, bis die Einstellung „**Maximum**“ erscheint.

Die Sendeleistung wird dabei auf maximal 100 mW erhöht. Die Betriebszeit im Batterie-/Akkubetrieb beträgt in dieser Einstellung ca. 5 Stunden.

 Beachten Sie bei der Einstellung der Sendeleistung unbedingt die national erlaubten Funk- und Leistungsgrenzen.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP Information on the transmission power

With the SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP, you can adjust the transmission power in three steps via the “**RF Power**” menu item:

Setting	Max. transmission power
“Low”	10 mW
“Standard”	30 mW
“High”	50 mW

To further increase the transmission power if allowed in your country (e.g. USA):

- Call up the “**RF Power**” menu item and select “**High**”.

SK 2000 XP bodypack transmitter

- Press the UP rocker button and keep it pressed until “**Maximum**” appears.

SKM 2000 XP radio microphone

- Move the multi-function switch upwards and keep it in this position until “**Maximum**” appears.

SKP 2000 XP plug-on transmitter

- Press the **UP** button and keep it pressed until “**Maximum**” appears.

SR 2000 XP / SR 2050 XP stationary transmitters:

- Move the jog dial to the right and keep it in this position until “**Maximum**” appears.

The transmission power is increased to a maximum of 100 mW. When this setting is used, the operating time while using batteries or rechargeable batteries is about 5 hours.

 When adjusting the transmission power, it is vital to observe the country-specific regulations on radio frequency and transmission power usage.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP – Information sur la puissance d'émission

L'option « **RF Power** » des émetteurs SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP vous permet de régler la puissance d'émission en trois niveaux :

Réglage	Puissance d'émission max
« Low »	10 mW
« Standard »	30 mW
« High »	50 mW

Pour augmenter la puissance d'émission au-delà de 50 mW (si autorisé dans votre pays, par ex. USA):

- Appelez l'option « **RF Power** » et sélectionnez le réglage « **High** ».

Emetteur de poche SK 2000 XP

- Appuyez sur la touche à bascule « **UP** » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le réglage « **Maximum** » apparaisse.

Emetteur à main SKM 2000 XP

- Déplacez le commutateur multifonctions vers le haut et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le réglage « **Maximum** » apparaisse.

Emetteur du type “plug on” SKP 2000 XP

- Appuyez sur la touche **UP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le réglage « **Maximum** » apparaisse.

Emetteur stationnaire SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- Déplacez la molette vers la droite et maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que le réglage « **Maximum** » apparaisse.

La puissance d'émission est augmentée à 100 mW max. Pour ce réglage, la durée de fonctionnement sur pile/batterie est d'environ 5 heures.

 Lors du réglage de la puissance d'émission, il est indispensable d'observer les dispositions légales relatives à l'utilisation des fréquences radio et des puissances d'émission.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP Información sobre la potencia de transmisión

En su SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP puede ajustar la potencia de transmisión en 3 etapas mediante la opción de menú «**RF Power**»:

Ajuste	Potencia de transmisión máxima
«Low»	10 mW
«Standard»	30 mW
«High»	50 mW

Puede aumentar aún más la potencia de transmisión si ello está permitido en su país (p. ej., en EEUU):

- Llame la opción de menú «**RF Power**» y seleccione el ajuste «**High**».

Transmisor bodypack SK 2000 XP

- Mantenga pulsada hacia arriba la tecla basculante hasta que se visualice el ajuste «**Maximum**».

Transmisor de mano SKM 2000 XP

- Mueva el interruptor multifunción hacia arriba y manténgalo en esta posición hasta que se visualice el ajuste «**Maximum**».

Transmisor de solapa SKP 2000 XP

- Mantenga pulsada la tecla **UP** hasta que se visualice el ajuste «**Maximum**».

Transmisor fijo SR 2000 XP / SR 2050 XP:

- Mueva la rueda de clic táctil hacia la derecha y manténgala en esta posición hasta que se visualice el ajuste «**Maximum**».

La potencia de transmisión se aumenta hasta un máximo de 100 mW. La autonomía con batería/pila recargable es de aprox. 5 horas con este ajuste.

 A la hora de ajustar la potencia de transmisión, observe siempre los límites de radiofrecuencia y de potencia vigentes en su país.

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

Informatie m.b.t. het zendvermogen

Op uw SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP kunt u in het menupunt „RF Power” het zendvermogen in 3 standen instellen:

Instelling	Maximaal zendvermogen
„Low”	10 mW
„Standard”	30 mW
„High”	50 mW

U kunt het zendvermogen verder verhogen, wanneer dit in uw land is toegestaan (bijv. USA):

- Open het menupunt „RF Power” en selecteer de instelling „High”.

Zakzender SK 2000 XP
► Houd de kanteltoets zo lang naar boven gedrukt tot de instelling „Maximum” verschijnt.

Handzender SKM 2000 XP
► Beweeg de multifunctionele schakelaar naar boven en houd deze in deze positie, tot de instelling „Maximum” verschijnt.

Reverszender SKP 2000 XP
► Houd de toets UP zo lang ingedrukt tot de instelling „Maximum” verschijnt.

Stationaire zender SR 2000 XP / SR 2050 XP:
► Beweeg de Jog-Dial naar rechts en houd deze stand vast tot de instelling „Maximum” verschijnt.

Het zendvermogen wordt daarbij tot maximaal 100 mW verhoogd. De bedrijfs-tijd bedraagt bij gebruik van batterijen/accu's bij deze instelling ca. 5 uur.

	Neem tijdens het instellen van het zendvermogen de nationaal toegestane radio- en vermogensgrenzen in acht.
---	---

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

Informação referente à potência emissora

No seu SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP, no item de menu «RF Power», poderá definir a potência emissora em três níveis:

Definição	Potência emissora máxima
«Low»	10 mW
«Standard»	30 mW
«High»	50 mW

Poderá aumentar ainda mais a potência emissora, desde que seja permitido no país onde reside (por ex. EUA):

- Abra o item de menu «RF Power» e seleccione a definição «High».

Emissor de bolso SK 2000 XP
► Mantenha o botão basculante premido para cima até surgir a definição «Maximum».

Emissor de mão SKM 2000 XP
► Desloque o interruptor multifunções para cima e mantenha-o nesta posição até surgir a definição «Maximum».

Emissor «plug-on» SKP 2000 XP
► Mantenha o botão UP premido até surgir a definição «Maximum».

Emissor estacionário SR 2000 XP / SR 2050 XP:
► Empurre o botão rotativo para a direita e mantenha-o nessa posição até que surja a definição «Maximum».

A potência emissora será aumentada, no máximo, até 100 mW. Nesta posição, a autonomia em modo de funcionamento de pilha/acumulador é de aprox. 5 horas.

	Ao definir a potência emissora é indispensável respeitar os limites máximos nacionais relativamente a radiofrequências e potências.
---	---

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP –

Информация о мощности передачи

В SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP в пункте меню «RF Power» Вы можете настроить один из 3 уровней мощности передачи:

Настройка	Максимальная мощность передачи
«Low»	10 мВт
«Standard»	30 мВт
«High»	50 мВт

Вы можете еще более увеличить мощность передачи, если это разрешено в Вашей стране (например, США):

- Вызовите пункт меню «RF Power» и выберите настройку «High».

Миниатюрный передатчик SK 2000 XP
► Удерживайте перекидную кнопку прижатой вверх до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Ручной передатчик SKM 2000 XP
► Переместите многофункциональный переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Портативный передатчик SKP 2000 XP
► Удерживайте кнопку UP нажатой до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

Стационарный передатчик SR 2000 XP / SR 2050 XP
► Поверните колесико вправо и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не появится настройка «Maximum».

При этом мощность передачи увеличивается до максимальной – 100 мВт. Время работы от батареек/аккумуляторов при этой настройке составляет около 5 часов.

	При настройке мощности передачи строго соблюдайте действующие ограничения для радиопередачи и предельно допустимую мощность.
---	--

SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP

发射功率说明

在 SK/SKM/SKP/SR 20x0 XP 上，您可以通过 “RF Power” 菜单项设置以下 3 个不同级别的发射功率：

设置	最大发射功率
“Low”	10 mW
“Standard”	30 mW
“High”	50 mW

如果不违反所在国相关规定（比如在美国），还可以进一步提高发射功率：

- 打开 “RF Power” 菜单项，选择 “High”。

SK 2000 XP 背包式发射机
► 向上按住上下键，直到显示 “Maximum” 为止。

SKM 2000 XP 手握式发射机
► 向上按住多功能开关，直到显示 “Maximum” 为止。

SKP 2000 XP 插装式发射机
► 按住按键 UP，直到显示 “Maximum” 为止。

SR 2000 XP / SR 2050 XP 机架安装发射机
► 向右按住设置旋钮，直到显示 “Maximum” 为止。

发射功率将提高到 100 mW（最大值）。在此设置下电池的工作时间约为 5 小时。

	设置前请务必了解所在国规定的无线电发射功率极限。
---	--------------------------